

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/97**ze dne 5. ledna 2023,****kterým se Kamerun určuje jako nespolupracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 ⁽¹⁾, a zejména na článek 31 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. ÚVOD

- (1) Nařízení o rybolovu NNN zavádí systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného (NNN) rybolovu.
- (2) Kapitola VI nařízení o rybolovu NNN stanoví postup určení nespolupracujících třetích zemí, oznámení zemím určeným jako nespolupracující třetí země, vytvoření seznamu nespolupracujících zemí, vyškrtnutí ze seznamu nespolupracujících zemí, zveřejnění seznamu nespolupracujících zemí a veškerá mimořádná opatření.
- (3) Podle článku 31 nařízení o rybolovu NNN má Komise určit třetí země, které považuje za nespolupracující země v boji proti rybolovu NNN. Třetí země může být určena jako nespolupracující třetí země, pokud neplní povinnosti, které jsou jí uloženy v rámci mezinárodního práva jako státu vlajky, pobřežnímu státu nebo státu trhu, týkající se přijetí opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.
- (4) Určení nespolupracujících třetích zemí podle článku 31 nařízení o rybolovu NNN má být založeno na přezkumu všech informací podle čl. 31 odst. 2 nařízení o rybolovu NNN. Musí být založeno na přezkumu všech informací získaných v souladu s nařízením o rybolovu NNN, případně všech dalších důležitých informací, jako jsou například údaje o úlovku, obchodní údaje získané z národních statistik a z dalších spolehlivých zdrojů, rejstříky a databáze plavidel, doklady o úlovku nebo programy statistické dokumentace regionálních organizací pro řízení rybolovu a seznamy plavidel provádějících rybolov NNN přijaté těmito organizacemi i všechny další informace získané mimo jiné v přístavech a v lovištích.
- (5) V souladu s článkem 33 nařízení o rybolovu NNN má Rada přijmout rozhodnutí o seznamu nespolupracujících zemí. Na tyto země se vztahují opatření uvedená v článku 38 nařízení o rybolovu NNN.
- (6) V souladu s čl. 12 odst. 2 nařízení o rybolovu NNN se do Unie dovážejí pouze produkty rybolovu provázené osvědčením o úlovku v souladu s uvedeným nařízením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

- (7) V souladu s čl. 20 odst. 1 nařízení o rybolovu NNN je přijetí schválených osvědčení o úlovku od států vlajky třetích zemí podmíněno oznámením dotčeného státu vlajky Komisi, které potvrzuje vnitrostátní opatření pro provádění, kontrolu a vymáhání právních a správních předpisů a opatření pro zachování a řízení zdrojů, která musí rybářská plavidla dodržovat, a zmocnění jeho veřejných orgánů ověřovat pravdivost informací obsažených v osvědčeních o úlovku.
- (8) V souladu s čl. 20 odst. 4 nařízení o rybolovu NNN má Komise administrativně spolupracovat s třetími zeměmi v oblastech týkajících se provádění ustanovení uvedeného nařízení týkajících se osvědčení o úlovku.
- (9) Kamerunská republika (dále jen „Kamerun“) předložila Komisi své oznámení jako stát vlajky podle článku 20 nařízení o rybolovu NNN a Komise toto oznámení přijala dne 15. července 2009.
- (10) Na základě informací, na něž se odkazuje v čl. 31 odst. 2 nařízení o rybolovu NNN, měla Komise za to, že mnohé nasvědčuje tomu, že Kamerun neplní povinnosti, které jsou mu uloženy v rámci mezinárodního práva jako státu vlajky, státu přístavu, pobřežního státu nebo státu trhu, pokud jde o přijetí opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.
- (11) Komise se proto v souladu s článkem 32 nařízení o rybolovu NNN rozhodnutím ze dne 17. února 2021 ^(*) rozhodla oznámit Kamerunu, že může být na základě nařízení o rybolovu NNN určen jako nespolupracující třetí země.
- (12) V rozhodnutí ze dne 17. února 2021 byly uvedeny hlavní skutečnosti a faktory, z nichž toto možné určení vychází.
- (13) Rozhodnutí bylo Kamerunu oznámeno společně s dopisem, jímž byl Kamerun vyzván, aby v úzké spolupráci s Komisí provedl akční plán k nápravě zjištěných nedostatků.
- (14) Komise vyzvala Kamerun, aby především: i) přijal všechna opatření nezbytná k provedení opatření uvedených v akčním plánu navrženém Komisí a ii) posoudil provádění opatření uvedených v tomto plánu.
- (15) Kamerun dostal možnost reagovat na rozhodnutí ze dne 17. února 2021, jakož i na další relevantní informace sdělené Komisí, přičemž mohl předložit důkazy vyvracející skutečnosti uvedené v dotyčném rozhodnutí nebo tyto skutečnosti doplnit. Kamerunu bylo zaručeno právo na vyžádání nebo poskytnutí dodatečných informací.
- (16) Komise svým rozhodnutím ze dne 17. února 2021 zahájila s Kamerunem dialog.
- (17) Komise nadále vyhledávala a ověřovala všechny informace, jež považovala za nezbytné. Ústní a písemné připomínky předložené Kamerunem v návaznosti na rozhodnutí ze dne 17. února 2021 byly zváženy a zohledněny. Kamerun byl o úvahách Komise průběžně informován buď ústně, nebo písemně.
- (18) S ohledem na zjištěné skutkové okolnosti uvedené v 34. až 86. bodě odůvodnění Kamerun neuspokojivě řešil problémové oblasti a nedostatky, jež byly popsány v rozhodnutí ze dne 17. února 2021, a také plně neprovedl opatření navržená v akčním plánu, který byl zveřejněn spolu s rozhodnutím.

(*) Rozhodnutí Komise ze dne 17. února 2021 o oznámení Kamerunské republiky, že může být určena jako nespolupracující třetí země v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (Úř. věst. C1 59, 19.2.2021, s. 1).

2. POSTUP VŮČI KAMERUNU

- (19) Dne 17. února 2021 oznámila Komise podle článku 32 nařízení o rybolovu NNN Kamerunu, že zvažuje možnost určit Kamerun jako nespolupracující třetí zemi.
- (20) Komise vyzvala Kamerun, aby v úzké spolupráci s jejími útvary provedl akční plán za účelem nápravy nedostatků uvedených v rozhodnutí Komise ze dne 17. února 2021.
- (21) Hlavní nedostatky, které Komise shledala, souvisely s několika případy nesplnění povinností vyplývajících z mezinárodního práva, které se týkaly zejména přijetí vhodného a aktualizovaného právního rámce, absence jasných a transparentních postupů registrace a udělení licencí a absence účinného a přiměřeného sledování rybářských plavidel. Obecněji se zjištěné nedostatky týkají podmínek registrace rybářských plavidel a jejich kontroly podle mezinárodního práva. Byl rovněž zjištěn nesoulad s doporučeními a usneseními relevantních orgánů, např. s Mezinárodním akčním plánem FAO proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (IPOA-IUU) ⁽³⁾ a Dobrovolnými pokyny FAO týkajícími se výkonu povinností státu vlajky ⁽⁴⁾. Nesoulad s nezávaznými doporučeními a usneseními byl nicméně považován pouze za podpůrný důkaz, a nikoli za základ pro určení.
- (22) Svými dopisy ze dne 17. března 2021, 22. března 2021, 16. dubna 2021 a 21. března 2022 Kamerun informoval Komisi o své ochotě řešit nedostatky určené v rozhodnutí ze dne 17. února 2021 a spolupracovat s Komisí a přijal akční plán.
- (23) Dne 9. dubna 2021 Komise zaslala dopis kamerunskému ministerstvu pro chov hospodářských zvířat, rybolov a živočišnou výrobu, v němž uvedla, že bylo přijato rozhodnutí ze dne 17. února 2021 a je v platnosti a že orgány Kamerunu mají lhůtu šesti měsíců na to, aby zareagovaly a informovaly o pokroku dosaženém po přijetí rozhodnutí ze dne 17. února 2021.
- (24) Kamerunské orgány e-mailem ze dne 25. dubna 2021 potvrdily, že rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu nejsou oprávněna provádět rybolovné činnosti ve vodách třetích zemí. Článek 119 zákona č. 94/01 („Loi n° 94/01 portant régime des forêts, de la faune et de la pêche“) stanoví pouze možnost získat licenci k rybolovu na volném moři. Kamerunské orgány dále potvrdily, že v současné době nejsou rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou Kamerunu vydávány žádné licence opravňující je vyvíjet činnost mimo vody kamerunské jurisdikce, včetně činností na volném moři a ve vodách v jurisdikcích jiných zemí.
- (25) Komise a kamerunské orgány uspořádaly dne 28. dubna 2021 telekonferenci s cílem projednat mechanismy jejich spolupráce a následná opatření při provádění akčního plánu. Během tohoto jednání kamerunské orgány znovu projevíly ochotu řešit zjištěné nedostatky a spolupracovat s Komisí.
- (26) Po této videokonferenci pokračovala výměna v písemné formě. Ve dnech 17. dubna, 19. dubna, 25. dubna, 27. dubna, 6. května, 27. května, 29. června a 26. října 2021 předložily kamerunské orgány elektronickou cestou: i) zákon č. 94/01 a platná nařízení o rybolovu; ii) revidovaný návrh zákona o rybolovu, k němuž Komise poskytla připomínky; iii) dokument shrnující postup registrace a další podrobnosti o tomto postupu; iv) prvky systému udělování licencí rybářským plavidlům v Kamerunu; v) dva různé seznamy rybářských plavidel plujících pod vlajkou Kamerunu, přičemž oba byly neúplné; vi) dva různé seznamy rybářských plavidel, jimž byla kamerunskými orgány udělena licence; vii) dva seznamy rybářských plavidel, jimž byla zrušena registrace ve vnitrostátním rejstříku, přičemž jeden z nich byl neúplný; a viii) kopie osvědčení o registraci a zrušení registrace rybářských plavidel.

⁽³⁾ Mezinárodní akční plán pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, Organizace OSN pro výživu a zemědělství, 2001.

⁽⁴⁾ Dobrovolné pokyny týkající se výkonu povinností státu vlajky, březen 2014, získáno na adrese <http://www.fao.org/3/a-i4577t.pdf>.

- (27) Dne 15. září 2021 předložily kamerunské orgány zprávu o pokroku, jež obsahovala výčet opatření přijatých v souvislosti s provedením doporučení uvedených v akčním plánu. Komise si však vyžádala důkladný a podrobnější dokument, jelikož tato zpráva nebyla dostatečná pro řádné posouzení pokroku.
- (28) Dopisem ze dne 11. října 2021 Komise zdůraznila své obavy, pokud jde o vývoj dialogu a nedostatečný pokrok ze strany Kamerunu při řešení doporučení uvedených v akčním plánu po rozhodnutí ze dne 17. února 2021.
- (29) Kamerunské orgány dne 21. října 2021 předložily aktualizovanou zprávu o pokroku obsahující opatření, která tato země podniká při řešení nedostatků uvedených v rozhodnutí ze dne 17. února 2021. Kamerun uvedl, že zahájil revizi svého právního rámce, včetně revize systému registrace plavidel a svého národního akčního plánu proti rybolovu NNN (NPOA-IUU). Kamerunské orgány rovněž zahájily opatření k ratifikaci Dohody z Kapského Města⁽⁹⁾, zřídily meziresortní výbor za účelem auditu vnitrostátního rejstříku a platného právního rámce, uspořádaly schůzky mezi ministerstvem pro chov hospodářských zvířat, rybolov a živočišnou výrobu a ministerstvem dopravy, zahájily postup zrušení registrace ve vnitrostátním rejstříku rybářských plavidel podezřelých z provozování rybolovu NNN nebo z toho, že se těchto rybolovných činností dopouštěla ve výlučných ekonomických zónách třetích zemí. Kamerunské orgány dále sdělily, že systém satelitního sledování plavidel (VMS) již nefunguje. Dokumenty dokládající výše uvedená opatření byly předloženy Komisi až v červnu 2022.
- (30) V období od dubna 2021 do února 2022 Komise i nadále usilovala o kontakt s kamerunskými orgány, přičemž trvala na nutnosti vést strukturovaný, smysluplný a účinný dialog, poukázala na naléhavou nutnost poskytnutí dokumentů dokládajících písemná sdělení a vícekrát vysvětlovala možné důsledky v případě, že zjištěné nedostatky nebudou řešeny. Kamerunské orgány však, pokud jde o tato sdělení, neposkytly Komisi úplné odpovědi.
- (31) V červnu 2022 Komise zaslala dopis kamerunským orgánům, v němž zdůraznila důležitost poskytnutí požadovaných informací a vyjasnění s cílem zajistit účinnou spolupráci ohledně daného předmětu. V návaznosti na tento dopis kamerunské orgány poskytly v témže měsíci dodatečné informace a dokumenty, o něž bylo požádáno v předchozí korespondenci z dubna 2021. Orgány mimo jiné poskytly seznamy plavidel registrovaných pod vlajkou Kamerunu u každého z jeho námořních obvodů, aktualizovanou zprávu o pokroku, kopii národního akčního plánu proti rybolovu NNN, dokument s výčtem sankcí přijatých v roce 2017 vůči třem plavidlům plujícím pod vlajkou třetích zemí a návrh vyhlášky o vytvoření střediska pro sledování. Komise však v e-mailu zaslaném v červenci 2022 konstatovala, že nebyly poskytnuty všechny požadované informace a že některé poskytnuté dokumenty, například seznamy plavidel registrovaných pod vlajkou Kamerunu, byly neúplné a obsahovaly zjevné nesrovnalosti.

3. URČENÍ KAMERUNU JAKO NESPOLUPRACUJÍCÍ TŘETÍ ZEMĚ

- (32) Podle čl. 31 odst. 3 nařízení o rybolovu NNN Komise přezkoumala, zda Kamerun dodržuje své mezinárodní závazky jako stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát nebo stát trhu. Pro účely tohoto přezkumu Komise zohlednila kritéria uvedená v čl. 31 odst. 4 až 7 nařízení o rybolovu NNN.

3.1. Opatření přijatá s ohledem na opakovaný výskyt plavidel provádějících rybolov NNN a obchodních toků produktů pocházejících z rybolovu NNN (čl. 31 odst. 4 nařízení o rybolovu NNN)

- (33) Jak bylo zdůrazněno v rozhodnutí ze dne 17. února 2021, Komise zjistila, že Kamerun neplní své povinnosti podle mezinárodního práva jako stát vlajky, pokud jde o opatření pro předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.

⁽⁹⁾ Dohoda z Kapského Města z roku 2012 o provedení ustanovení protokolu z roku 1993 týkajícího se Mezinárodní úmluvy z Torremolinos o bezpečnosti rybářských plavidel.

- (34) Komise v 16. až 26. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021 zjistila, že čtyři rybářská plavidla plula pod vlajkou Kamerunu po jejich zařazení na seznam plavidel provádějících rybolov NNN vypracovaný Komisí pro tuňáky Indického oceánu (IOTC): UTHAIWAN, SEA VIEW, SEA WIND a PROGRESO ⁽⁶⁾. Kamerunské orgány potvrdily, že tato rybářská plavidla plula pod vlajkou Kamerunu po svém zařazení na seznam IOTC s plavidly provádějícími rybolov NNN.
- (35) Na základě informací získaných z veřejně přístupných databází Komise zjistila, že Kamerun v dubnu 2021, po rozhodnutí ze dne 17. února 2021, udělil svou státní příslušnost rybářskému plavidlu FREEDOM 7, které je uvedeno na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN ⁽⁷⁾. Po několika žádostech Komise v červnu 2022 konečně obdržela odpověď kamerunských orgánů týkající se tohoto rybářského plavidla, v níž kamerunské orgány popřely, že by dotčené plavidlo zaregistrovaly. Komise však zjistila informace, které naznačují, že toto plavidlo plulo a nadále pluje pod vlajkou Kamerunu.
- (36) To potvrzuje, že po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 kamerunské orgány nepřezkoumaly postup registrace, aby ověřily historii dodržování předpisů rybářskými plavidly a jejich schopnost dodržovat platné předpisy a mezinárodní opatření. Kamerunské orgány rovněž neproověřily seznamy plavidel provádějících rybolov NNN přijaté regionálními organizacemi pro řízení rybolovu. To není v souladu s body 36 a 42 plánu IPOA-IUU, jak bylo zdůrazněno v 19. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021.
- (37) Podle dalších informací získaných Komisí Kamerun od rozhodnutí ze dne 17. února 2021 udělil svou státní příslušnost třem rybářským plavidlům ⁽⁸⁾.
- (38) Podle prohlášení, jež kamerunské orgány učinily během výměn s Komisí v dubnu 2021, námořní obvody ⁽⁹⁾ již nesmějí přímo registrovat rybářská plavidla a všechny žádosti o registraci rybářských plavidel mají být předem zasílány centrálnímu správnímu orgánu. Kamerunské orgány informovaly Komisi, že základ pro tento zákaz byl stanoven v oběžníku vydaném ministerstvem dopravy, který byl předán Komisi v červnu 2022 ⁽¹⁰⁾. Komise však neobdržela žádné náznaky, že by ministerstvo dopravy bylo konzultováno v souvislosti s rybářskými plavidly uvedenými v 37. bodě odůvodnění tohoto rozhodnutí.
- (39) Kromě toho od února 2021 Kamerun udělil svou státní příslušnost nejméně šesti dalším rybářským plavidlům (přepravním a podpurným plavidlům) ⁽¹¹⁾. Komise nemůže vyloučit, že tato plavidla, ve všech případech vyvíjející činnost ve vodách mimo jurisdikci Kamerunu, provádějí činnosti související s rybolovem, aniž je zajištěna nezbytná kontrola rybolovu, jak je popsáno v 43. a 44. bodě odůvodnění tohoto rozhodnutí.

⁽⁶⁾ UTHAIWAN (dřívější název WISDOM SEA REEFER, číslo IMO 7637527), SEA VIEW (dřívější název AL WESAM 2, číslo IMO 8692342), SEA WIND (dřívější název AL WESAM 1, číslo IMO 8692354) a PROGRESO (dřívější název AL WESAM 5).

⁽⁷⁾ Plavidlo FREEDOM 7, číslo IMO 7302548, dřívější názvy ZHI MING/GOLDEN LAKE/GLORIA č. 101, zařazené na seznam Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) v roce 2006 a poté na základě sladění seznamů zařazené na seznam Komise na ochranu tuňáka jižního (CCSBT), Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM), IOTC, Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (NEAFC) a v rámci Dohody o rybolovu v jižním Indickém oceánu (SIOFA).

⁽⁸⁾ Plavidlo MARIGOLDS (číslo IMO 9447110) registrované dne 6. května 2021, plavidlo KAPITAN RUSAK (číslo IMO 9121106) registrované dne 27. září 2021 a plavidlo DUNBOY (číslo IMO 9147564) registrované dne 29. března 2022. Podle informací, jež Komise získala, plavidlo KAPITAN RUSAK vyvíjí činnost ve vodách v jurisdikci Mauritánie. Plavidlo DUNBOY se nacházelo v přístavu Walvis Bay v Namibii (od července 2022 nejméně do září 2022). Podle informací zjištěných Komisí z otevřených databází se plavidlo MARIGOLDS v březnu 2022 zjevně nacházelo v přístavu Punta Arenas v Chile. Tato rybářská plavidla byla registrována námořním obvodem v Kribi („Circoscription maritime, fluviale et lacustre du Sud et de l'Est“).

⁽⁹⁾ Včetně námořního obvodu v Kribi.

⁽¹⁰⁾ Oběžník č. 000007, podepsaný ministerstvem dopravy dne 11. září 2020. Tento oběžník se týká plavidel o hrubé prostornosti nad 50 tun, což je případ plavidel MARIGOLDS, KAPITAN RUSAK a DUNBOY.

⁽¹¹⁾ Plavidla GABU REEFER (číslo IMO 8300949), SALY REEFER (číslo IMO 7813925), SOLARTE (číslo IMO 8210285), SILVER ICE (číslo IMO 7819759), WAN YANG (číslo IMO 8627309) a WRAITH (číslo IMO 9101871). Tato plavidla jsou označena jako přepravní/chladírenská plavidla a podpurná plavidla.

- (40) Komise tak konstatuje, že Kamerun po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 pokračoval v rozvoji svého zámořského rybářského loďstva, avšak současně uváděl, že nebyly vydány žádné licence k rybolovu rybářským plavidlům vyvíjejícím činnost ve vodách mimo jeho jurisdikci. Kamerunské orgány dále potvrdily, že rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu a vyvíjející činnost ve vodách v jurisdikci třetích zemí neporušují zákon č. 94/01, jelikož tento zákon nestanoví pro rybářská plavidla povinnost mít kamerunskou licenci k rybolovu pro činnosti ve vodách v jurisdikci třetích zemí (pouze na volném moři).
- (41) Jak bylo zdůrazněno v 35. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, toto není v souladu s bodem 30 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky, který stanoví, že státy vlajky zavedou režim pro povolování rybolovu a činností souvisejících s rybolovem, a s bodem 45 plánu IPOA-IUU, podle něhož mají státy zajistit, aby rybářská plavidla plující pod jejich vlajkou, jež provádějí rybolov ve vodách mimo jejich svrchovanost nebo jurisdikci, měla platné oprávnění vydané příslušnými orgány státu vlajky.
- (42) Kromě toho, jak bylo již zdůrazněno v 34. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, Kamerun jako stát vlajky má zajistit kontrolu nad plavidly plujícími pod jeho vlajkou v souladu s čl. 94 odst. 2 písm. b) Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS) z roku 1982, podle kterého stát vlajky přejímá pod svou jurisdikci v rámci svých vnitrostátních právních předpisů plavidla plující pod jeho vlajkou.
- (43) Kromě toho body 31, 32 a 33 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky stanoví, že státy vlajky mají zavést režim kontroly nad plavidly plujícími pod jejich vlajkou. Platný zákon č. 94/01 neobsahuje žádné ustanovení týkající se kontroly a dohledu nad rybářskými plavidly plujícími pod vlajkou Kamerunu, zejména mimo vody spadající do jurisdikce Kamerunu. Během výměn v dubnu 2021 navíc rybolovné orgány Kamerunu sdělily Komisi, že nevědí, zda rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu vyvíjejí činnost ve vodách v jurisdikci třetích zemí, jelikož nedisponují informacemi, která rybářská plavidla plují pod vlajkou Kamerunu, a protože se na tato plavidla nevztahují požadavky týkající se licencí k rybolovu podle výše uvedeného zákona.
- (44) Kamerunské orgány dále potvrdily, že rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu nejsou kontrolována prostřednictvím systému sledování plavidel (VMS). Rybářská plavidla jsou kontrolována pouze prostřednictvím systému automatické identifikace (AIS) ⁽¹²⁾, který je určen především pro účely námořní bezpečnosti, a to námořními orgány, které nejsou příslušné k vymáhání právních předpisů v oblasti rybolovu. Tato absence řádné kontroly není v souladu s bodem 24 plánu IPOA-IUU, v němž se uvádí, že státy by měly zajistit komplexní a účinné sledování a kontrolu rybolovu i dohled nad ním, případně včetně zavedení systému sledování plavidel, a s bodem 31 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky, jenž stanoví, že stát vlajky zavede režim kontroly nad plavidly plujícími pod jeho vlajkou, který zahrnuje přinejmenším nástroje pro sledování, např. systém sledování plavidel. Kamerunské orgány i nadále udělovaly rybářským plavidlům vlajku Kamerunu, přestože neměly zavedeny nezbytné prostředky kontroly nad plavidly, jejich rybolovem a činnostmi souvisejícími s rybolovem.
- (45) Tuto absenci kontroly dále posiluje skutečnost, že rybářskému plavidlu, které podle informací poskytnutých kamerunskými orgány bylo dne 3. května 2019 vyškrtáno z vnitrostátního rejstříku Kamerunu, byl po tomto datu odepřen vstup do přístavu třetí země. Dotyčné plavidlo předstíralo, že pluje pod vlajkou Kamerunu.
- (46) Dvě rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu byla kromě toho přistižena při provozování rybolovných činností NNN ve vodách v jurisdikci třetí země. Oběma plavidlům uložil příslušný pobřežní stát pokuty.
- (47) Kromě toho, nehledě na několik žádostí Komise, kamerunské orgány neposkytly úplný seznam všech rybářských plavidel plujících pod vlajkou Kamerunu. Seznamy poskytnuté Komisi neobsahují všechna rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu a nejsou aktuální. Komise například zaznamenala, že rybářská plavidla, jimž byla zrušena registrace v roce 2020, byla uvedena na seznamu poskytnutém v roce 2021. Navíc dvě plavidla uvedená na seznamech poskytnutých v roce 2021 zřejmě již neplují pod vlajkou Kamerunu, ačkoli nefigurují na seznamech

⁽¹²⁾ V červnu 2022 kamerunské orgány poskytly návrh vyhlášky o vytvoření střediska pro sledování plavidel plujících pod vlajkou Kamerunu, jehož úkolem bude kontrolovat za odpovědnosti námořních orgánů plavidla plující pod vlajkou Kamerunu prostřednictvím systému AIS.

plavidel, jimž byla registrace ukončena ⁽¹³⁾, a jedno plavidlo bylo zřejmě zaregistrováno v roce 2020, ačkoli v seznamech poskytnutých v roce 2021 nebylo uvedeno ⁽¹⁴⁾. To potvrzuje prvky uvedené v 21. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, které zdůraznily, že seznam rybářských plavidel není řádně veden. To je v rozporu s čl. 94 odst. 2 písm. a) úmluvy UNCLOS a není v souladu s bodem 42 plánu IPOA-IUU, který stanoví, že každý stát má vést rejstřík plavidel obsahující názvy plavidel plujících pod jeho vlajkou a údaje o těchto plavidlech.

- (48) Pokud jde o informace uvedené v 34. až 47. bodě odůvodnění, Komise se domnívá, že Kamerun nedodržuje své povinnosti jako stát vlajky, jelikož nevykonává kontrolu nad svým loďstvem a nebrání mu v provádění rybolovu NNN ve vodách mimo jeho jurisdikci. Uvedená skutečnost je v rozporu s čl. 94 odst. 1 a 2 úmluvy UNCLOS, podle něhož má každý stát účinně zajistit svou jurisdikci a kontrolu nad rybářskými plavidly plujícími pod jeho vlajkou. Kamerun tedy nesplnil svou povinnost náležitě péče, pokud jde o využití náležitých prostředků a vynaložení co největšího úsilí pro zabránění rybolovným činnostem NNN prováděným plavidly plujícími pod jeho vlajkou. Toto selhání rovněž není v souladu s body 34 a 35 plánu IPOA-IUU, ve kterých je stanoveno, že by státy měly zajistit, aby rybářská plavidla oprávněná plout pod jejich vlajkou neprováděla rybolovné činnosti NNN a ani je nepodporovala, a které také zajišťují, aby státy vlajky před registrací rybářského plavidla mohly splnit svou povinnost zajistit, aby tato plavidla neprováděla rybolov NNN.
- (49) V důsledku toho Komise nemůže vyloučit, že rybářská plavidla registrovaná v Kamerunu, vedle dvou plavidel uvedených v 46. bodě odůvodnění, která mají jeho státní příslušnost a jsou oprávněna plout pod jeho vlajkou, prováděla rybolov NNN nebo činnosti s takovým rybolovem související v oblastech mimo vnitrostátní jurisdikci Kamerunu, včetně oblastí spadajících do jurisdikce třetích zemí, a využívala přístavy třetích zemí. Kromě toho nedostatečná kontrola Kamerunu nad rybářskými plavidly plujícími pod jeho vlajkou kromě toho umožňuje těmto plavidlům vykládat a/nebo překládat produkty rybolovu, a nemůže proto bránit vstupu produktů rybolovu pocházejících z rybolovu NNN na trhy.
- (50) Vzhledem k událostem po dni 17. února 2021 se Komise domnívá, že podle čl. 31 odst. 3 a odst. 4 písm. a) nařízení o rybolovu NNN Kamerun neplní povinnosti, které má podle mezinárodního práva jakožto stát vlajky, pokud jde o opatření pro předcházení, potírání a odstraňování rybolovu NNN, a podle čl. 31 odst. 3 a odst. 4 písm. b) nepřijal dostatečná opatření pro zabránění přístupu produktů rybolovu pocházejících z rybolovu NNN na trhy.

3.2. Nedostatečná spolupráce a nepřijetí donucovacích opatření (čl. 31 odst. 5 nařízení o rybolovu NNN)

- (51) Jak bylo popsáno v 30. až 43. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, Komise analyzovala, zda Kamerun účinně spolupracoval s Komisí při odpovídání na dotazy, poskytování zpětné vazby nebo šetření otázek týkajících se rybolovu NNN a souvisejících činností.
- (52) Po rozhodnutí ze 17. února 2021 Komise i nadále narážela na obtíže při navazování spolupráce s kamerunskými orgány. Kamerun neposkytl Komisi nezbytné informace a odpovědi na dotazy týkající se rybářských plavidel plujících pod jeho vlajkou a jejich činností, včetně kompletního seznamu rybářských plavidel registrovaných pod jeho vlajkou.
- (53) Po výměnách v dubnu 2021 Komise vyzvala Kamerun, aby poskytl některé dokumenty. K dnešnímu dni, i přes četné následné zprávy, neobdržela Komise všechny dokumenty a informace k předmětu spolupráce.
- (54) Podle prohlášení kamerunských orgánů i podle dokumentů shromážděných Komisí tuto nedostatečnou spolupráci dále ztěžuje nedostatečná interní koordinace v rámci kamerunských správních orgánů, konkrétně mezi námořními orgány odpovědnými za registraci plavidel a orgány, které jsou odpovědné za řízení a ochranu rybolovných zdrojů.

⁽¹³⁾ Plavidla KONYUI a PILOT WHALE (číslo IMO 7703986).

⁽¹⁴⁾ Plavidlo AKT, číslo IMO 9923310, zaregistrované dne 16. listopadu 2020.

- (55) Po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 námořní orgány Kamerunu i nadále registrovaly rybářská plavidla uvedená na seznamech plavidel provádějících rybolov NNN, a to navzdory jejich tvrzení, že se uskutečnila jednání mezi oběma správními orgány a je připravován návrh společného rozhodnutí o postupu při registraci. V červnu 2022 byly Komisi poskytnuty zprávy o těchto jednáních, avšak nikoli společné rozhodnutí obou správních orgánů jako takové. Ve skutečnosti bylo naznačeno, že toto rozhodnutí nebude kamerunskými orgány přijato ⁽¹⁵⁾.
- (56) Kromě toho, jak bylo zdůrazněno v 31. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, při posuzování, zda Kamerun splnil své povinnosti jako stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát a stát trhu, Komise rovněž analyzovala, zda Kamerun spolupracoval s jinými státy a příslušnými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, pokud jde o plavidla plující pod jeho vlajkou a uvedená na seznamech těchto organizací s plavidly provádějícími rybolov NNN.
- (57) Po korespondenci z Komise Kamerun kontaktoval orgány Bangladéše v souvislosti se statusem registrace rybářských plavidel SEA VIEW a SEA WIND. Kamerunské orgány rovněž uvedly, že kontaktovaly orgány Pákistánu v souvislosti s plavidlem plujícím pod vlajkou Kamerunu.
- (58) Ačkoli Komise poskytla Kamerunu potřebné kontakty, neobdržela žádné známky nasvědčující tomu, že kamerunské orgány kontaktovaly sekretariát IOTC a informovaly ho o vyškrtnutí tří plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN z vnitrostátního rejstříku ⁽¹⁶⁾. Tato plavidla jsou proto na seznamech několika regionálních organizací pro řízení rybolovu s plavidly provádějícími rybolov NNN i nadále vedena jako plavidla plující pod vlajkou Kamerunu ⁽¹⁷⁾.
- (59) Kamerun nehledě na žádost Komise neodpověděl na žádosti o vzájemnou pomoc zaslané jedním členským státem v roce 2020 podle článku 51 nařízení o rybolovu NNN, jak bylo popsáno v 31. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, ani na žádosti jiného členského státu v roce 2021, pokud jde o informace o rybářských plavidlech plujících pod jeho vlajkou.
- (60) Komise proto konstatuje, že v tomto ohledu nedošlo od přijetí rozhodnutí Komise ze dne 17. února 2021 k žádnému pokroku.
- (61) Ze situace popsané v 52. až 60. bodě odůvodnění je zřejmé, že Kamerun nespolečně spolupracoval a nekoordinoval činnosti s jinými státy, kde vyvíjela činnost rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou, včetně využívání přístavů třetích zemí, s cílem předcházet rybolovu NNN, tento rybolov potírat a odstraňovat, jak je stanoveno v bodě 28 plánu IPOA-IUU. Dále, jak je stanoveno v bodě 31 plánu IPOA-IUU, by Kamerun jako stát vlajky měl zvážit uzavření dohod nebo ujednání s jinými státy a i jinak spolupracovat k prosazování platných právních předpisů a opatření na řízení rybolovných zdrojů nebo ustanovení přijatých na vnitrostátní, regionální nebo mezinárodní úrovni, zejména se zeměmi, kde vyvíjejí činnost jeho plavidla. Komise nebyla upozorněna na existenci jakýchkoli takových dohod, a to i přesto, že několik rybářských plavidel plujících pod vlajkou Kamerunu vyvíjí činnost ve vodách v jurisdikci třetích zemí a využívá přístavy třetích zemí.
- (62) Jak bylo vysvětleno v 33. až 39. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, Komise také zkoumala, zda Kamerun přijal účinná donucovací opatření k předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN a zda byly použity dostatečně přísné sankce, aby připravily pachatele o zisky z jejich činností souvisejících s rybolovem NNN.
- (63) Dostupné důkazy potvrzují, že Kamerun neplní své povinnosti podle mezinárodního práva, pokud jde o postup registrace plavidel plujících pod jeho vlajkou a kontroly nad těmito plavidly.

⁽¹⁵⁾ Namísto toho bylo rozhodnuto zapojit orgány odpovědné za rybolov do činnosti střediska pro sledování podle návrhu vyhlášky, která obsahuje ustanovení o postupu registrace plavidel.

⁽¹⁶⁾ Plavidla SEA WIND, SEA VIEW a PROGRESO, jež byla nejprve zařazena na seznam IOTC.

⁽¹⁷⁾ Seznamy regionálních organizací pro řízení rybolovu: CCSBT, ICCAT, IOTC, NEAFC, SIOFA.

- (64) Kamerunské orgány vysvětlily, že zahájily proces zrušení registrace ve vnitrostátním rejstříku u všech rybářských plavidel provádějících rybolov NNN nebo podezřelých z provádění rybolovu NNN ve výlučných ekonomických zónách pobřežních států. Podle informací získaných Komisí dvě rybářská plavidla, jež byla určitým pobřežním státem sankcionována za rybolov NNN⁽¹⁸⁾, i nadále plují pod vlajkou Kamerunu⁽¹⁹⁾. Dále, podle informací zjištěných Komisí kamerunské orgány po přijetí rozhodnutí ze dne 17. února 2021 udělily státní příslušnost Kamerunu nejméně jednomu plavidlu uvedenému na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN (plavidlo FREEDOM 7) navzdory tomu, že toto plavidlo je uvedeno na seznamech několika regionálních organizací pro řízení rybolovu s plavidly provádějícími rybolov NNN⁽²⁰⁾.
- (65) Kamerunské orgány dále sdělily Komisi, že plavidlům, jež byla přistížena při rybolovu NNN ve vodách v jurisdikci Kamerunu, byly uloženy finanční a správní sankce v souladu s platnými pravidly. Podle informací, jež kamerunské orgány předložily v červnu 2022, však byly sankce přijaty v roce 2017, a to v souvislosti s rybolovem NNN prováděným třemi plavidly plujícími pod vlajkou třetích zemí, a nikoli v souvislosti s nedávnými případy uvedenými v 46. bodě odůvodnění tohoto rozhodnutí.
- (66) Podle informací zjištěných Komisí a informací získaných z otevřených databází rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu nadále vyvíjela činnost ve vodách mimo kamerunskou jurisdikci i po rozhodnutí ze dne 17. února 2021. Kamerun potvrdil, že zákon č. 94/01 nebrání tomu, aby jeho rybářská plavidla mohla vyvíjet činnost ve vodách v jurisdikci třetích zemí⁽²¹⁾, avšak Komise nebyla upozorněna na žádná opatření přijatá kamerunskými orgány k zajištění účinné kontroly nad těmito plavidly, s výjimkou návrhu vyhlášky o vytvoření střediska pro sledování rybářských plavidel plujících pod vlajkou Kamerunu. Nicméně zůstává nejasné, zda a jak by rybářská plavidla mohla být orgány v budoucnu účinně kontrolována pouze pomocí technologie AIS⁽²²⁾. Kamerun kromě toho i nadále udílí svou vlajku rybářským plavidlům vyvíjejícím činnost mimo vody jeho jurisdikce.
- (67) Ve vodách mimo jurisdikci Kamerunu v roce 2021 i nadále vyvíjelo činnost jedno rybářské plavidlo plující pod vlajkou Kamerunu, které bylo vyškrtáno z vnitrostátního rejstříku a od května 2019 nemělo platné osvědčení o registraci. Nedostatečné plnění povinnosti Kamerunu kontrolovat svá plavidla umožnilo, aby bylo takové rybářské plavidlo i nadále provozováno pod jeho vlajkou⁽²³⁾.
- (68) Komise proto konstatuje, že Kamerun nenapravil situaci nedostatečného sledování svého rybářského loďstva, a proto neplní ustanovení čl. 94 odst. 2 písm. b) úmluvy UNCLOS, podle kterého přejímá stát vlajky pod svou jurisdikci v rámci svých vnitrostátních právních předpisů každé plavidlo plující pod jeho vlajkou, jeho velitele, důstojníky i posádku.
- (69) Kromě toho, jak je zdůrazněno v 34. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, toto není v souladu s body 31, 32 a 33 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky, jež vyžadují, aby státy vlajky zavedly režim kontroly nad plavidly plujícími pod jejich vlajkou a aby zavedly donucovací opatření, která mimo jiné umožní odhalovat porušování platných právních a správních předpisů a mezinárodních opatření pro zachování a řízení zdrojů a uplatňovat přiměřené sankce a opatření vůči těm, kteří tato pravidla porušují. Sankce a opatření by měly být dostatečně přísné, aby zajišťovaly dodržování opatření, odrazovaly od jejich porušování bez ohledu na místo porušení, a měly by pachatelům odnímat veškeré výhody z jejich nezákonné rybolovné činnosti.
- (70) Kamerunské orgány potvrdily, že třem plavidlům zařazeným na seznam plavidel provádějících rybolov NNN, která jsou uvedena v 34. bodě odůvodnění, byla z důvodu „nezákonného rybolovu“ zrušena registrace ve vnitrostátním rejstříku Kamerunu⁽²⁴⁾. Kamerunské orgány však neuvedly, že by vůči těmto plavidlům a jejich provozovatelům

⁽¹⁸⁾ Viz 46. bod odůvodnění.

⁽¹⁹⁾ Podle informací, jež Komise zjistila z otevřené databáze, obě plavidla kromě toho nebyla uvedena na seznamu plavidel, jimž byla zrušena registrace, předloženém kamerunskými orgány v červnu 2022.

⁽²⁰⁾ Viz 35. bod odůvodnění.

⁽²¹⁾ Viz 40. bod odůvodnění.

⁽²²⁾ Viz 44. bod odůvodnění.

⁽²³⁾ Viz 45. bod odůvodnění.

⁽²⁴⁾ Plavidlo UTHAIWAN (dřívější název WISDOM SEA REEFER, číslo IMO 7637527) bylo sešrotováno.

byly přijaty jiné sankce než vyškrtnutí z rejstříku. Jak bylo zdůrazněno v 37. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, zrušení registrace rybářských plavidel není dostatečným opatřením, které by měl stát vlajky přijmout, neboť toto opatření neřeší rybolov NNN a nezajišťuje uplatnění odrazujících sankcí nebo opatření proti prováděným rybolovným činnostem NNN.

- (71) Dále, jak bylo uvedeno v 46. bodě odůvodnění, dvě rybářská plavidla plující pod vlajkou Kamerunu byla v roce 2021 sankcionována třetí zemí za rybolov NNN. Komise nebyla informována o žádných sankcích, které by Kamerun přijal vůči těmto rybářským plavidlům a jejich provozovatelům. Kamerunské orgány pouze sdělily, že jednomu z těchto plavidel byla zrušena registrace ve vnitrostátním rejstříku, aniž by poskytly důkaz o tomto zrušení registrace nebo řešení sankcí, jež uložila tato třetí země, v souladu s bodem 24 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky.
- (72) Jak již bylo stanoveno v 38. bodě ustanovení rozhodnutí ze dne 17. února 2021, toto není v souladu s doporučením přijmout donucovací opatření vůči rybolovným činnostem NNN a uvalit na jejich pachatele dostatečně přísné sankce pro účely účinného předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN a s cílem připravit pachatele o zisky vyplývající z tohoto rybolovu, jak stanoví bod 21 plánu IPOA-IUU, čl. 8 odst. 2 bod 7 kodexu chování pro odpovědný rybolov FAO a body 31 až 33, 35 a 38 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky.
- (73) V souladu s čl. 31 odst. 5 písm. c) nařízení o rybolovu NNN zkoumala Komise rozsah a závažnost projevů posuzovaného rybolovu NNN.
- (74) Komise zohlednila opakované nedostatky ze strany kamerunských orgánů a rybářských plavidel Kamerunu, jež vedly k rozhodnutí ze dne 17. února 2021, zjištěné po přijetí uvedeného rozhodnutí.
- (75) Po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 kamerunské orgány zaregistrovaly další plavidlo uvedené na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN a pokračovaly v rozšiřování zámořského rybářského loďstva Kamerunu, přestože neměly nezbytné prostředky kontroly nad těmito plavidly.
- (76) Po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 orgány nekontaktovaly příslušné státy a regionální organizace pro řízení rybolovu za účelem spolupráce a poskytování dalších informací o rybářských plavidlech plujících pod vlajkou Kamerunu.
- (77) Jak je zdůrazněno v 51. až 53. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, úroveň rozvoje Kamerunu nelze považovat za činitel narušující schopnost příslušných orgánů spolupracovat s ostatními zeměmi a usilovat o vymáhání pravidel. Vyhodnocení konkrétních překážek vycházejících z úrovně rozvoje Kamerunu je dále popsáno v 86. až 90. bodě odůvodnění tohoto rozhodnutí.
- (78) S ohledem na 30. až 42. bod odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021 a vývoj po 17. únoru 2021 se Komise domnívá, že v souladu s čl. 31 odst. 3 a 5 nařízení o rybolovu NNN Kamerun neplní povinnosti, které jsou mu uloženy v rámci mezinárodního práva v souvislosti se spoluprací a donucovacími opatřeními.

3.3. Nedodržování mezinárodních pravidel (čl. 31 odst. 6 nařízení o rybolovu NNN)

- (79) Jak bylo popsáno v 45. až 49. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, Komise v souladu s čl. 31 odst. 6 písm. a) a b) nařízení o rybolovu NNN analyzovala ratifikaci příslušných mezinárodních nástrojů rybolovu Kamerunem nebo přistoupení k nim a jeho status jakožto smluvní strany regionálních organizací pro řízení rybolovu nebo jeho souhlas s uplatňováním jimi přijatých opatření k zachování a řízení zdrojů.
- (80) Jak se uvádí v 45. a 47. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, s výjimkou úmluvy UNCLOS Kamerun neratifikoval mezinárodní právní nástroje týkající se řízení rybolovu ani není smluvní stranou nebo spolupracující nesmluvní stranou žádné regionální organizace pro řízení rybolovu.

- (81) Kamerunské orgány sdělily, že byla zřízena pracovní skupina s ohledem na ratifikaci Dohody z Kapského Města z roku 2012, která se týká bezpečnosti rybářských plavidel ⁽²⁵⁾. Komise nebyla informována o žádných podobných opatřeních v souvislosti s jinými dohodami. Kamerunské orgány nicméně uznaly, že by Kamerun měl přistoupit k určitým relevantním mezinárodním dohodám týkajícím se rybolovu.
- (82) Jak bylo zdůrazněno v 46. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, toto není v souladu s povinností spolupracovat a povinností přijmout opatření nezbytná pro zachování živých mořských zdrojů na volném moři, anebo spolupracovat na jejich přijetí, jak je stanoveno v článcích 117 a 118 úmluvy UNCLOS. Tato nedostatečná spolupráce je rovněž v rozporu s doporučeními bodu 11 plánu IPOA-IUU, který vybízí státy, aby přednostně ratifikovaly či přijaly dohodu UNFSA a dohodu FAO o dodržování opatření nebo k nim přistoupily. Zároveň není v souladu s bodem 14 plánu IPOA-IUU, který stanoví, že by státy měly plně a účinně uplatňovat kodex chování FAO pro odpovědný rybolov a s ním související mezinárodní akční plány.
- (83) Komise v souladu s čl. 31 odst. 6 písm. c) nařízení o rybolovu NNN analyzovala, zda mohl být Kamerun zapojen do jakéhokoli činu nebo opomenutí, které mohly snížit účinnost platných právních a správních předpisů nebo mezinárodních opatření pro zachování a řízení zdrojů.
- (84) Jak bylo uvedeno v 49. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, tím, že kamerunské orgány zaregistrovaly rybářská plavidla uvedená na seznamech regionálních organizací pro řízení rybolovu s plavidly provádějícími rybolov NNN ve vnitrostátním rejstříku Kamerunu, a tím jim udělily právo plout pod vlajkou Kamerunu, snížily účinnost opatření pro zachování a řízení zdrojů přijatých regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, což není v souladu s bodem 35 Dobrovolných pokynů FAO týkajících se výkonu povinností státu vlajky a body 38 a 39 plánu IPOA-IUU. Jak bylo popsáno v 36. bodě odůvodnění, po rozhodnutí ze dne 17. února 2021 tato registrační politika pokračovala.
- (85) S ohledem na 45. až 49. bod odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021 a následné události uvedené výše se Komise na základě čl. 31 odst. 3 a 6 nařízení o rybolovu NNN domnívá, že Kamerun neplní své povinnosti, které pro něj vyplývají z mezinárodního práva, co se týče mezinárodních pravidel, předpisů a opatření pro zachování a řízení zdrojů.

3.4. Konkrétní omezení rozvojových zemí (čl. 31 odst. 7 nařízení o rybolovu NNN)

- (86) Je třeba připomenout, že podle indexu lidského rozvoje OSN (UNHDI) byl Kamerun v roce 2019 považován za zemi na středním stupni lidského rozvoje (153. místo ze 189 zemí) ⁽²⁶⁾.
- (87) Jak je uvedeno v 52. bodě odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021, nebyly zjištěny žádné jednoznačné důkazy, ze kterých by vyplynulo, že Kamerun neplní své povinnosti podle mezinárodního práva kvůli omezením vyplývajícím ze stupně jeho rozvoje.
- (88) Ačkoli mohou existovat určitá omezení kapacity, co se týče sledování a kontroly jeho loďstva a dohledu nad ním, konkrétní omezení Kamerunu vyplývající ze stupně jeho rozvoje neodůvodňují všechny nedostatky zjištěné v předchozích oddílech. Konkrétně povahu zjištěných nedostatků Kamerunu, jako jsou např. chybějící zvláštní ustanovení ve vnitrostátním právním rámci, pokud jde o řízení rybářského loďstva a boje proti rybolovu NNN, jeho potírání a odstranění, chybějící postupy zajišťující řádné ověřování registrace rybářských plavidel plujících pod jeho vlajkou a nedostatečná spolupráce s Komisí, regionálními organizacemi pro řízení rybolovu nebo správními orgány jiných zemí, nelze klást do souvislosti se stupněm rozvoje Kamerunu a konkrétními omezeními, jež může mít. Kamerunské orgány nepředložily žádné důkazy nasvědčující tomu, že zjištěné nedostatky jsou důsledkem nedostatečné kapacity a infrastruktury.
- (89) Kamerunské orgány kromě toho obdržely podporu od Organizace spojených národů pro výživu a zemědělství (FAO) za účelem posílení vnitrostátních opatření pro boj proti rybolovu NNN ⁽²⁷⁾.

⁽²⁵⁾ Viz 29. bod odůvodnění.

⁽²⁶⁾ Informace získané na adrese <https://hdr.undp.org/en/countries/profiles/CMR>.

⁽²⁷⁾ <https://www.fao.org/iuu-fishing/capacity-development/en/>.

- (90) S ohledem na 51., 52. a 53. bod odůvodnění rozhodnutí ze dne 17. února 2021 a události po tomto datu se Komise podle čl. 31 odst. 7 nařízení o rybolovu NNN domnívá, že stupeň rozvoje Kamerunu neovlivňuje jeho celkovou výkonnost jako státu vlajky, státu přístavu, pobřežního státu nebo státu trhu, pokud jde o rybolov, a nemůže proto plně omluvit nebo jinak ospravedlnit nedostatečné kroky k předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN.

4. ZÁVĚR TÝKAJÍCÍ SE URČENÍ JAKO NESPOLUPRACUJÍCÍ TŘETÍ ZEMĚ

- (91) Vzhledem k závěrům, že Kamerun neplní povinnosti vyplývající z mezinárodního práva pro stát vlajky, stát přístavu, pobřežní stát nebo stát trhu a nepřijímá opatření směřující k předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN, měla by být tato země v souladu s článkem 31 nařízení o rybolovu NNN určena jako nespolupracující třetí země v boji proti rybolovu NNN.
- (92) Podle čl. 18 odst. 1 písm. g) nařízení o rybolovu NNN jsou příslušné orgány členských států povinny odmítnout dovoz produktů rybolovu do Unie, aniž by musely žádat dodatečné důkazy nebo posílat žádost o pomoc státu vlajky, pokud si jsou vědomy, že osvědčení o úlovku potvrdily orgány státu vlajky určeného v souladu s článkem 31 uvedeného nařízení jako nespolupracující stát.
- (93) Je třeba uvést, že určení Kamerunu jako země, kterou Komise považuje za nespolupracující zemi, nebrání tomu, aby Rada učinila pro účely vypracování seznamu nespolupracujících zemí případné další kroky.

5. POSTUP PROJEDNÁVÁNÍ VE VÝBORU

- (94) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Kamerun se určuje jako třetí země, kterou Komise považuje za nespolupracující třetí zemi v boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 5. ledna 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN